

# LA LEALTAD NAVARRA

PAMPLONA.

Trimestre. . . 3,50 Pesetas.  
Pago adelantado.

DIOS PATRIA Y REY.

PROVINCIAS!

Trimestre. . . 4 Pesetas.  
Año. . . . . 14

Año X.

Redacción, Administración é Imprenta, Tecenderías 33

Núm. 2.355

Miércoles 13 de Enero de 1897.

## Una alocucion de Leon XIII.

Es muy importante el discurso pronunciado por Su Santidad al contestar á las felicitaciones del Sacro Colegio, en ocasion de la fiesta de Navidad.

Llevó la palabra en nombre de esta alta asamblea su decano cardenal Oreglia di Santo Stefano, quien empezó su mensaje, implorando la bendicion celeste para que prolongue la preciosa vida del Papa, que con su celo apostólico progresa incansable la obra de acrecentar la benéfica influencia de la Religion y de la Iglesia sobre todos los pueblos.

El Padre Santo contestó con acento firme, que la avanzada edad y las frecuentes amarguras del alma, le hacian más grato el consuelo de celebrar una vez más, las santas solemnidades del Natalicio acompañadas con las felicitaciones del Sacro Colegio. «Agradecidos al Señor, que se digna ayudarnos amorosamente—dijo Su Santidad—le imploramos todos los días para que se digno permitir no sea inútil á su Iglesia este último resto de nuestra vida mortal, y nos permita, cualquiera que sea su duracion, consagrarlo todo á su gloria, porque en la tempestad que azota á individuos y pueblos es nuestro deber apelar para la salvacion comun á la virtud sobrehumana de la religion de Cristo.

El estudio de consagrar las instituciones cristianas á la mejora de un siglo tan trabajado por las pasiones, es, en efecto, uno de los intentos que perseguimos con amor, en la senda no breve de nuestro ministerio.

Con este fin nos esforzamos, invitando á las gentes á que mediten sobre el genuino espíritu de la Iglesia y del Pontificado, el cual, si fuese mejor conocido de los unos y no falseado calculadamente por los otros, bastaria por sí solo á disipar las prevenciones y á conquistar los ánimos más rebeldes, para que la esposa del Nazareno apareciera como es, no enemiga, sino auxiliadora de todo adelanto civil. Podrán entonces las sociedades humanas tener paz duradera, verdadera salvacion bajo el influjo del cristianismo, que volverá á vivificar todo cuanto pertenece á las órdenes civiles y sociales. No apartaremos nuestras miras ni el corazón de tan supremo intento.

«Verdad es que el alto oficio que nos incumbe, árduo por sí mismo, se hace más difícil en las presentes circunstancias.

No hablamos de las dificultades que encontró y encontrará siempre en el mundo el apostolado de la verdad y de la justicia; hablamos de las condiciones externas en que desde hace cinco lustros se encuentra el Pontificado. Porque vanos son los

sofismas y las ficciones jurídicas. Herida en su forma providencial la independencia de la Sede Apostólica no tiene medio de conservar incólume su debida libertad. ¿Qué pueden las leyes encaminadas á custodiar la persona y la dignidad del Pontífice? Recientemente hemos probado la eficacia del patrocinio que debemos esperar de ellas.

Resonaba todavía en Oriente Nuestra palabra, que no ha sido infecunda al fin, en favor de los infelices armenios, cuando en un momento angustioso para Nuestra Península acogimos el pensamiento de consolar en tierra lejana y enemiga á centenares de valerosas víctimas de la fortuna de las armas. Paternidad espiritual y amor de patria, Nos movieron á ello. Se ha visto, sin embargo, por todos, cómo acto tan caritativo y que Dios sabe qué resultados ha tenido en la suerte de tantos infelices, ha sido abandonado públicamente, sin defensa, al vilipendio y á la calumnia.

La direccion y el espíritu que anima la marcha de los sucesos son siempre los mismos. Se persiste en tener viva la grave discordia que turba á millones de conciencias y pesa como un infortunio sobre los destinos de Italia. ¡Lamentable error que el cielo sabe cuán doloroso nos es! No por ello debilita nuestras esperanzas porque aun en las vías de la humana política vela desde lo alto amorosamente Aquel que tiene en su mano el corazón de los hombres y en la hora de la misericordia salva las naciones.

Devolvemos con el más sincero amor las afectuosas felicitaciones del Sacro Colegio pidiendo para él bendiciones del cielo, y como prenda le damos, como á los prelados y demás personas aquí presentes, nuestra bendicion apostólica con paternal cariño.»

## Desde Tafalla.

EL REO LUIS MEDRANO.

Apuntes.

Día 10.

En el tren de las seis de la mañana llegó á Tafalla acompañado de algunas parejas de la guardia civil, siendo recibido por fuerzas de la misma, y entrando en medio del mayor silencio, pues se ignoraba viniese. A la cárcel le condujeron diez parejas de la guardia civil y un sargento.

Fue colocado en el calabozo en donde dió muestras de gran serenidad, obediendo esto á que tenia grandes esperanzas de conseguir el indulto, segun se lo habia escrito su defensor en Madrid.

En la cárcel escribió algunas cartas á su mujer y hermanas, dándoles instrucciones sobre el gobierno de su casa y parientes.

Día 11.

El P. Gomez, á quien algunas veces nombró el reo, llegó ayer, visitando inmediatamente al desgraciado Medrano en compañía del Sr. Sarabia, é indicándole indirectamente que podía prepararse para hacer una buena confesión, etc;

Día 12.

A las ocho de la mañana se ha leído la sentencia al reo, siendo puesto á continuación en capilla. Se escogió para esto un calabozo contiguo al departamento en que ha permanecido el reo, cubriendo el lienzo de pared en que se alza el altar con un ancho paño negro. En él se destaca un gran crucifijo que tiene á sus pies la Virgen de los Dolores. Cuatro velas de cera encarnada arden constantemente sobre la mesa del altar.

El suelo del calabozo está cubierto por alfombras. En uno de los ángulos de este departamento tiene en el suelo la cama del infeliz que ha de ser ajusticiado. Los Hermanos de la Escuela de Maria acompañan al reo en tan tristes momentos y recorren las calles, entuñecidos, implorando la caridad por el alma del que van á ajusticiar. En este día se ha acercado á la sagrada mesa gran número de personas piadosas para ofrecer su Comunión por el reo, siguiendo el consejo del párroco D. Ricardo Jimenez, quien dispuso para esta tarde una funcion religiosa con exposicion de Su Divina Magstad, acto que se repetirá mañana con una misa rezada, durante el terrible momento de la ejecucion. A continuación se celebrará una misa de requiem por el alma del ajusticiado, y se espera que todas las personas piadosas recibirán la sagrada Comunión en sufragio del alma del desgraciado Luis, á quien el Señor acoja en su seno.

## SOBRE EL PROMETIDO

DE LA HIJA DE D. CARLOS.

Con este título, dice el periódico italiano *La Difesa*, lo siguiente:

«El Príncipe Fabricio Massimo, prometido á S. A. R. la Princesa Beatriz de Borbon, pertenece á aquella familia Massimo, que es seguramente la más antigua de Roma. Leva el nombre y descende de aquellos antiguos héroes cuyos hechos resplandecen en todas las páginas de la historia de la gloriosa República Romana.

El mote de esta casa es el famoso *Cunctando restituit rem* de Virgilio, alusivo á la contemporización de Fabio Massimo.

Las familias romanas están clasificadas en cuatro categorías: la primera, la de los que descienden de los antiguos, y de éstos no hay más que la de Massimo; la segunda es la de las de la Edad Media, como la Colonna, la Caetani, la Orsini; la tercera es más numerosa, es la de los pontificios, como la Borghese, la Chigi, la Aldobrandini, la Barberini, etc., y la cuarta es de las modernas, como la Torlonia, la Grazioli y otras.

Los Massimos tienen por tradicion el contraer matrimonio con príncipes reales, la trisabuela del príncipe Fabricio era una princesa de Sajonia; la abuela una princesa de Saboya, y la madre es hija de S. A. R. la duquesa de Berry.

## LO DE FILIPINAS.

Noticias de la prensa.

Los telegramas de los corresponsales reflejan la tranquilidad que va reinando en Manila, por las medidas previsoras y la actividad de las operaciones en diversas provincias.

Nuestras tropas van apagando los principales focos rebeldes de la Laguna.

En Santa Cruz, cabecera de la Laguna, hay 500 soldados, que bastan á asegurar la tranquilidad de aquel vecindario y defender las fincas inmediatas.

Varias columnas volantes recorren los campos y pueblos impidiendo los desmanes de los insurrectos.

—Han ocurrido pequeños encuentros en Bigaa, Calumpit y otros pueblos de la provincia de Bulacan.

El enemigo huye siempre, y en los combates

á campo descubierto no ofrece resistencia alguna.

Rebeldes procedentes de Silang atacaron el barrio de Santa Rosa (ribera de la Laguna).

Los vecinos locales rechazaron con gran valor el ataque haciendo á los rebeldes cuatro muertos y quince heridos en combate al arma blanca.

Los leales solo tuvieron 8 heridos.

En la provincia de Bataan hay combates frecuentes.

El último de que se tiene noticia es el sostenido por el coronel Barraquer, que dispersó á las partidas que construian tripuheras en Huscal, matando á 60 indígenas.

Se prepara el copo de estas partidas, mediante la combinacion de tres columnas, que las tienen completamente cercadas.

En las inmediaciones de Morong fueron batidas, con pérdidas considerables, varias partidas rebeldes.

Las columnas volantes que manda el coronel Zabala han restringido notablemente las correrías de los rebeldes en los pueblos de Cavite y ribereñas de la laguna de Bay.

Desde hace dos días se está cañoneando lentamente las posiciones del enemigo de Novleta.

Las columnas Villalón y Oyarzabal, que operan combinadas, descubrieron y conquistaron las fuertes posiciones que defendían el campamento establecido por Llanera en las fragosidades de la sierra de Libul, junto á Barati (?).

Después de tres horas de fuego muy nutrido lograron conquistar las tropas una á una todas las alturas desde donde el enemigo defendía su campamento.

Las bajas de las columnas consisten en cuatro muertos y el capitán del batallón número 40, Temirlas, y 19 soldados heridos.

El enemigo tuvo grandes pérdidas, pues además del monton de cadáveres hallado en el campamento, sábase que hay otros muchos ocultos en el bosque.

Los rebeldes de Cavite, al mando de sus titulados generales Bonifacio y Emilio, intentan un esfuerzo desesperado para forzar el istmo de Novleta, invadir los montes de San Mateo y auxiliar á los rebeldes de Bulacan y de otras provincias.

Emilio al frente de 6.000 rebeldes, ha atacado el paso del istmo, siendo rechazado con grandes pérdidas.

Se cree que volverán á insistir en el ataque, y para impedir que consigan su propósito, el general Polavieja ha establecido una doble línea de defensa, al mando del general Galvis, que va por el río Pasig, Las Piñas y Muntinlupa, y para reforzarlas aún más operará ret-guardia cuatro columnas.

Los caviteños cruzan la Laguna de Bay e pequeñas lanchitas, de á cinco personas, dirigiéndose á la provincia de Morong y Monte de San Mateo.

Dícese que desisten de la locura de atacar á Manila buscando un golpe de efecto.

A la llegada de los primeros refuerzos que se esperan se atacará á Bacoor, estas posiciones serán la base del avance hacia Cavite.

Telegrama oficial.

Manila 10.

Capitan general á ministro Guerra.

Por combinacion dispuesta, tenientes colonelos Villalón y Oyarzabal, en mañana de ayer cayeron sobre sitio Bany Paolique de la sierra de Subul, donde cabecilla Llanera tenia concentrada su partida columna Villalón despues de tres horas de combate tomó las posiciones que defendían el campamento enemigo; de éstas se apoderó columna Oyarzabal á la bayoneta, dispersándolo y persiguiéndolo; el enemigo dejó en el campo muertos, armas, municiones y efectos; tuvimos cuatro soldados muertos y capitán Temirlas del 4.º de cazadores y nueve de tropa heridos.

Pequeña columna sorprendió ayer tambien en hacienda «Mejico» en la costa Hagonoy un

grupo de 200 rebeldes que batió y dispersó, causándole 27 muertos; los fugitivos, alcanzados por destacamento Hagonoy, tuvieron 13 muertos más, entre ellos identificado el cabezalla pampango Manuel Baray; nosotros sin novedad.

Comandante Bayeron en dos días operaciones sobre Pamulouno (Bataan), encontró dos veces partidas insurrectas que batió causándole en junto 35 muertos, sin novedad en su columna.

Muchos presentados confirman muerte titulado general Eusebio en combate Caceron.

#### MAC-KINLEY Y SUS MINISTROS.

Nueva York 10.—La noticia del día, cuya trascendencia e importancia saltan a la vista, es la referente a las personas que formarán el primer ministerio nombrado por Mac-Kinley.

He aquí los nombres de los principales: Sherman, secretario de Estado; Cornelio Blias, Marina, y Nathan Goff, de Justicia.

Para los demás cargos no son todavía seguros los nombres que se indican.

Todos son enemigos de España, y muy especialmente el nuevo secretario de Estado, mister Sherman, autor de una de las primeras proposiciones que se presentaron en el Senado de Washington pidiendo la declaración de beligerancia de los insurrectos cubanos.

Poco bueno podemos esperar de estos caballeros si tuviéramos la desgracia de que no se acabara la guerra antes de que ellos tomen posesión de las poltronas ministeriales.

#### OTRA VEZ LOS RIFFEÑOS.

Telegramas particulares de Cádiz dicen que los riffiños no cesan de realizar correrías nocturnas por los campos inmediatos a la plaza de Melilla, extrañando en los caseríos, que saquean, y matando cerdos y disparando sus armas contra los fuertes de San Lorenzo, Camellos y Cabrerizas, burlando la vigilancia de los guardias civiles encargados de custodiar los caminos.

Añaden esos telegramas: «La noche del día 8, en el sitio llamado El Tejar, donde hay fábrica de ladrillos, los guardias civiles encontraron un grupo de moros que trataba de ocultarse.

Los guardias dieron el alto. Los moros contestaron con una descarga de fusilería.

Los de la benemérita contestaron, siendo auxiliados por un destacamento que salió de Melilla.

El tiroteo duró más que una hora. Los moros lograron escaparse.

A pesar de estos sucesos los moros concurren diariamente a Melilla, llevando sus mercancías y declarando que desconocen quienes son los autores de las correrías nocturnas.

Delante el día nada turba en Melilla la tranquilidad, pudiendo irse con toda seguridad por los caminos.

Las industriales establecidos en Melilla están disgustados, por continuar la prohibición de exportar a España huevos y rebecas, que es la base del comercio.

Noticias de Alhucemas dicen que la kábila de Bocoja, que hizo la aprehensión del bergantín francés Prosper, muéstrase tranquila respecto del resultado que habrá para los moros que fueron hechos prisioneros por la agresión citada.

Dicen estos moros descaradamente, que tan pronto como pase por aquellas aguas alguna embarcación, la apresarán y cautivarán a sus tripulantes, los cuales no entregarán hasta que no se devuelva a los moros presos.

#### EL MERCADO DE VINOS.

Con motivo de las pasadas fiestas, tanto en Cete, como en París y Burdeos, no se han colocado otras cantidades de nuestros vinos más que las puramente precisas para las necesidades del día, debiendo repetir que la calma más completa sigue imperando.

Los precios que en cada una de las citadas importantes plazas dominan para los vinos españoles son los siguientes:

París.—Blancos de Huelva, la Mancha y Valencia de 11 a 14 de 27 a 34 francos hectolitros; rojos de Aragón y Huesca de 13 a 14 de 30 a 36 francos; Rioja de 11 a 12 de 28 a 34 francos; Alicante de 14 de 30 a 35 francos; Valencia de 9 a 13 de 24 a 32 francos; Cata-

lúñas 11 a 12 de 26 a 30 francos; Benicarló de 12 de 25 a 29 francos; Píorato de 14 de 30 a 36 francos; Navarra de 14 de 30 a 36 francos; mistelas 14 a 15 con 9 ó 10 licor, de 40 a 60 francos.

Burdeos.—Aragón de 14 a 15 de 320 a 350 francos; Rioja de 10 a 12 de 225 a 270 francos; Valencia de 10 a 12 de 245 a 270 francos; Navarra de 14 a 15 de 295 a 350 francos; Cervera de 11 a 12 de 230 a 260 francos; blancos de Huelva y la Mancha de 12 a 13 de 225 a 310 francos; Alicante de 14 de 290 a 310 francos. Todos la tonelada de 905 litros.

#### MARTIRIO DE UN FRAILE.

En una carta que desde Manila dirigen a La Epoca, se refiere el horrible martirio sufrido por el reverendo Padre Fray David Varas, cura párroco del pueblo de Hermosa (Bataan).

Los asesinos comenzaron por quitarle los hábitos, después le cortaron las manos, y echándole una cuerda al cuerpo, le arrastraron a más de un kilómetro del pueblo, desangrándose y sufriendo varios insultos y golpes de sus verdugos.

Cortáronle después ambos pies, y además algunas de aquellas fieras probaron sus belos en el cuerpo de su víctima, concluyendo por cortarle el cuello lentamente: y como alguno les incitase a que acabaran pronto con él para no hacerle sufrir tanto, respondió uno de los asesinos, cínicamente, que ya que los frailes predicaban el exterminio de los indios, justo era exterminarlos a ellos también.

El Padre Varas murió en medio de espantosos sufrimientos.

Los rebeldes mutilaron el cadáver, separada a cabeza del tronco, arrojaron éste a un barrizal, destinado a baño de carabaos, y colgaron la cabeza de un árbol.

#### EL PROCESO ANARQUISTA.

Dicen de Barcelona:

La causa instruida con motivo del atentado anarquista ya se encuentra en Madrid para cuyo punto salió anteañoche en el expreso custodiada por el teniente auditor de segunda clase D. José María de Senmenat.

Este oficial vestía de paisano y manifestó a los que le preguntaban algo momentos antes de partir el tren, que había ido a la estación a despedir a un amigo.

Los autos iban encerrados en dos grandes maletas.

Los procesados que habían solicitado permiso para contraer matrimonio, son Tomás Ascheri y Luis Más que desean casarse con Francisca Saperas, viuda del anarquista Borrás, que falleció en la cárcel y Salvi Borrás respectivamente.

Probablemente el acto, caso de concedérselas la debida autorización, se celebrará en el castillo de Montjuich.

Los defensores ratificados subieron al castillo de Montjuich para cambiar impresiones con sus respectivos patrocinados.

#### LO DE CUBA.

Despacho oficial.

En la provincia de la Habana se han librado algunos encuentros en los que se hicieron al enemigo tres muertos. Nosotros tuvimos tres heridos.

En Pinar del Rio el teniente coronel de San Quintia batió a un grupo rebelde, el cual dejó 25 muertos.

Tuvimos 17 heridos y 3 contusos.

En varios encuentros librados en Las Villas les hicieron nuestras fuerzas a los rebeldes seis muertos y un prisionero.

El general Bosch, al conducir un convoy a Manzanillo, tuvo algunos encuentros.

Las brigadas de Hernandez y Rey batieron al enemigo, al que causó numerosas bajas nuestra artillería. Tuvimos nosotros un soldado muerto, un oficial herido gravemente y 33 soldados heridos.

Se han presentado a indulto 25 rebeldes.

Arolas.

Llamado por Weyler ha llegado a la Habana el general Arolas, el cual saldrá brevemente para Puerto Principe con objeto de encargarse del mando de las fuerzas de la trocha de Júcar a Monon.

Las impresiones de Arolas son optimistas.

Apeztegui.

Ha embarcado en la Habana para la península el Marqués de Apeztegui, a quien despidieron el general Weyler y otras respetables personas.

Fuerzas expedicionarias.

Ha zarpado de Cadiz con rumbo a Cuba el trasatlántico «Alvaro de Bazán», el cual conduce 1.360 soldados, gran cantidad de material sanitario y un millón de duros.

Con estas fuerzas va el general de marina Sr. Vallarino.

La despedida fué muy entusiasta. Se dieron vivas a España y al Ejército.

#### Noticias.

Relacion de las reses sacrificadas el día 11 en el matadero público de carnes:

Buey ó vaca: cebón 5.—Ternera común, 5.—Carnero churro superior 17. Total de reses, 27.

Han llegado a esta capital los soldados procedentes de Cuba Esteban Ibañez, José Iturralde, Julian Buñuel, Julian Maxisim, Melchor Cambero, Antonio Sanz y Julian Resano.

Han sido recibidos en la estación por individuos de la Cruz Roja y trasladados Iturralde é Ibañez a sus casas, Maxisim, Cambero, Sanz y Resano a la fonda, Buñuel al hospital y el soldado Manuel Larumbe Soto que llegó el domingo último fué conducido en un coche particular a Burlada acompañado por individuos de la Cruz Roja.

El domingo por la tarde fueron visitados los soldados por una comisión de la Cruz Roja señores Esverri, presidente, Gil y Jimeno.

Por el gobierno civil se ha remitido un wial de linfa vacuna a cada uno de los alcaldes de Lana, Romanzado, Vidangoz, Ciordia, Leache, Justspeña, Baire, Muniain de la Solana, Pitillas, Etayo, Larrion, Torralba, Esclav, Tirapu, Aranzá, Igal, Izal y Navacué.

Informacion extra-rápida. Contamos de El Siglo Futuro del lunes 11 del actual.

Ha sido ajustado en Tafalla al ran Luis Medrano, autor del asesinato de una señora y de lesiones gravísimas a una sirvienta de la víctima.

La ejecución ha producido consternación en el mencionado pueblo, donde hace treinta y ocho años que no se levantaba el patíbulo.

Lo mismo dicen La Iberia y El Movimiento Católico.

Por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento, ha sido rebajado en dos céntimos de peseta el precio del kilogramo del pan que se vende en la expendiduría municipal.

Esto ha sucedido en Teruel.

Acuerdos de la Diputación tomados en la sesión del día 9.

—Se aprobaron los presupuestos municipales y parciales del valle de Añué y el de Echarri-aranzá para el año actual.

—Se denegó la petición hecha por el vecino de Pueyo D. Felix Osés relativa a que se le autorizara para arrancar ocho chopos de la carretera por ser estos de la propiedad del ayuntamiento.

—Concedióse autorización a los ayuntamientos de Cistruénigo, Pueyo y Erasun y a los concejos de Ibero, Gorrill y Garinoia para proceder a nueva subasta de los arbitrios autorizados anteriormente.

—También se autorizó al ayuntamiento de Lodosa para tomar en préstamo la cantidad de 13 750 pesetas.

—Asimismo se autorizó al ayuntamiento de Sada y a los concejos de Beriain y Unciti para arrendar en subasta pública los arbitrios.

—Igualmente se autorizó al ayuntamiento de Espronceda para adicionar al presupuesto de gastos del corriente año la partida de 550 pesetas que considera necesarias para la ejecución de algunas obras.

Noticias agrícolas.

Larraga.—Tiempo húmedo y campos buenos. Olivos mal. Hay bastantes existencias de vinos de 2,25 a 2,37 pesetas cántaro (11,77 litros). Trigo 6,50 pesetas roba, cebada 4, avena 3,50, maíz 2,50 y aceite 18 pesetas arroba.—Corella.—Sembrados bastante buenos y tiempo frío. Trigo 5,75 pesetas roba (28,13 litros), cebada 4,50, avena 4,25, maíz 4,75, vino tinte 1,74 pesetas cántaro y aceite 14 pesetas arroba.—Villafraanca.—Los campos no dejan nada que desear. Trigo 5,50 pesetas roba, cebada 4, avena 3,50, maíz 4, habas 5,50, vino 1,90 a 2 pesetas cántaro y aceite 15 pesetas arroba. Tendencia al alza.

En el gobierno civil se expidió ayer una licencia de caz.

Mañana se celebrará en la Audiencia juicio oral ordinario en la causa seguida contra Francisco Hernandez y otros por el delito de disparo. La defensa estará a cargo del letrado señor Ausó siendo procurador el señor Abadía.

La causa procede del juzgado de instrucción de Tudela.

Ha quedado vacante la escuela de Muniain de Guesalaz por defunción del maestro don Santiago Sanz que la desempeñaba.

Para las tres de la tarde de ayer estaba citada la comisión de Fomento de nuestro municipio con objeto de marchar al nuevo cementerio para inspeccionar el terreno y las obras.

En Alsasua ha sido detenida una mujer por hurto de patatas.

A varios sujetos de Lumbier les ha ocupado la autoridad dos trabucos de boca de campana y uno de los llamados retacos.

El juzgado municipal de Lumbier ha procedido al levantamiento del cadáver de Cesárea Iriarte, de 25 años, soltera, natural de Adansa y habitante en Domeño, la cual según parece padecía enagenación mental y se arrojó a un pozo del barranco llamado «Miranda» que atraviesa la jurisdicción de Lumbier.

El Boletín Eclesiástico de esta diócesis publica la relación de los señores que recibieron sagrados órdenes en las últimas temporadas de Santo Tomás.

Entre ellos figuran los siguientes ordenados de Presbítero. D. José Urrestarazu y Arbizu, D. Juan Segura é Irigoien, D. Blas Alfaro y Gonzalez, D. Daniel Arin y Múgica, D. Alberto Oficialdegui y Nuñez, D. Sabino Esparza y Santamaría, D. Jerónimo Iztueta y Ocano, Fr. Domingo Banch de San José de Calasanz y Fr. Antonio Tarsi de la Virgen de Montserrat, Religiosos Escolapios.

También da cuenta dicho Boletín del fallecimiento de D. Joaquín Ducezar y Latasa, párroco propio de Tiebas, y D. José Antonio Aldución, Presbítero, Patrimonista de Areso. R. I. P.

Los señores Jaen y Huarte Mendicoa, vecinos de Estella, han acotado su posesión llamada Granja de Legardeta.

Han sido aprobados los registros de las minas siguientes:

Mina «Tres amigos», mineral asfalto, de 24 pertenencias, término de Baciacoa é Iturmendí, registrador Bautista Uranga.

Mina «San Fermín», mineral de hierro, de 6 pertenencias, término de Erasun, registrador Francisco Sarobe.

Mina «Recuperada», mineral de hierro y otros, de 12 pertenencias, término de Haici, registrador Juan Manuel Zabalá.

Mina «Amparo ampliación», mineral de hierro, de 4 pertenencias, término de Ezcurra, registrador José A. de Errazquin.

Mina «Demasia á Iruña», mineral plomo, término de Batelu, registrador Sociedad Mercantil Saralegui y Compañía.

«Mina Demasia á Elvira, Nuestra Señora del Sagrario y San Justo», mineral plomo, término de Batelu, registrador Sociedad Mercantil Saralegui y Compañía.

El juez instructor del regimiento de Sicilia llama por medio de requisitoria a los soldados Genaro Carasa Aguirreche y Aniceto San Martín Lopez, el primero natural de Murillo el Cuende y el segundo de Ancia, pueblos de esta provincia.

Dichos soldados estaban prestando servicio en la compañía destacada en Irún, de cuya villa desertaron el día 24 de Diciembre último.

Escriben de Huesca:

«Se inicia franca convalecencia en la enfermería que aqueja a nuestro celosísimo prelado. A Palacio han concurrido y concurren diariamente multitud de personas para testimoniar al ilustre enfermo las afecciones que tiene conquistadas y el vivo interés que despierta el proceso de su dolencia.»

Parece que el ayuntamiento de Moraleja del Vino (Z. mora) ha invitado a D. Casimiro Gonzalez inventor de un procedimiento contra la filoxera para ensayarlo en los viñedos de aquel término.

Hemos recibido el número correspondiente a Enero del «Boletín Salesiano» cuyo importante sumario es como sigue:

Carta del R. P. M. Ruiz a los cooperadores salesianos.—Congreso de los Directores diocesanos.—Cincuentenario de la fundación del Oratorio.—De nuestras misiones. Bolivia. De la Paz a Challapata.—Tierra del fuego. Misión de S. Rafael.—De California a S. Salvador.—Gracias de María auxiliadora.—Crónicas general. Italia.—España. S. Vicente (Barcelona).—Barcelona.—América. Puno (Colombia).—Méjico.—Chile.—Buenos Aires.—Brasil.—Noticias y Variedades.—Historia del Orato

rio.—Bibliografía.—Grabados. Directores diocesanos.—Oratorio Salesiano.

Ayer á última hora y cuando teníamos hecho el ajuste del número recibimos un ejemplar del proyecto de estatutos y reglamento del Banco Agrícola de Navarra, y atenta invitación para la reunión que tendrá lugar el día 17 á las once de la mañana en el Palacio Provincial para la constitución definitiva de la sociedad.

Agradecemos á los Sres. Presidente y Secretario de la Diputación su deferencia.

**PASATIEMPOS.**  
ROMBO.

1.º consonante; 2.º apellido; 3.º en la barra; 4.º empleado; 5.º célebre moro; 6.º juguete y 7.º vocal.

Solución á la frase hecha anterior,  
«El corazón en la punta de la lengua.»

**EFEMERIDES.**

Día 13.—1834. Acción de Gordesuela.  
1861. Muere en Trieste sin descendencia Carlos VI.  
1882. Los leridanos elevan un mensaje de adhesión á Carlos VII.  
1874. Ataque y rendición del puente de Lu-chan.

**Se convenció á pesar suyo**

No hay padecimiento que más mortifique que una tos crónica, y pocos hay que den resultados tan fatales. Una tos pertinaz desgarrará la garganta, fatiga los pulmones, debilita los órganos digestivos, mata el apetito y desarregla el sistema nervioso. Origina un estado tan débil de salud, que la sangre se debilita y entonces el paciente puede volverse tísico con la mayor facilidad.

Una persona que había tosido durante muchos años, nos escribe lo siguiente:

«Creo cumplir con un deber de conciencia llevando á su conocimiento la cura efectuada en mi persona con el uso de su Emulsión Scott que me ordenó D. Eduardo Fedriani, médico de esta ciudad, para combatir una tos crónica que me aquejaba desde mi juventud y que iba tomando un carácter alarmante, la cual había resistido á toda clase de medicamentos que se suelen recomendar para dicha enfermedad. Fue tanta la bondad de la Emulsión que, al acabar la segunda botella, noté que la tos se me había aliviado bastante, pues ya no tenía que hacer esos terribles esfuerzos que antes me fatigaban mucho, y á los dos meses de usar de ella, la tos había desaparecido por completo. De esto hace ya cuatro años, y desde entonces he gozado de una salud como nunca, siendo fuerte y robusto. Si por acaso, á la época de los frios, me acatarro ó tengo algo de tos (pues mi temperamento demuestra una tendencia marcada á esas afecciones), me procuro en seguida de su Emulsión, bastándome un frasco para curarme.

«Tengo la certidumbre de debo mi salud á los beneficios de su preparado, y siento un agradecimiento sin límites por el bien que me ha hecho; así es, que tienen Vds. en mi un buen propagador, pues me complace en manifestar á todo el mundo la eficacia de la Emulsión Scott, y autorizo á Vds. hagan de la presente el uso que tengan por conveniente.

«Soy de Vds. afectísimo y agradecido seguro servidor Q. S. M. B., MIGUEL FRADE.—Sevilla 9 de Febrero de 1896. Su casa: Recaredo, n.º 51.»

No es de extrañar, después de haber tosido tanto tiempo y después de haber tomado tantos remedios inútilmente, que el Sr. Frade tuviera dudas sobre los efectos de la Emulsión Scott. Es lamentable que se tomen con tanta frecuencia medicinas equivocadas por lo que cuesta luego el hacer tomar las verdaderas para el caso. La Emulsión Scott no es un remedio vulgar, es una preparación modelo y de gran reputación. Hay imitadores que la han querido falsificar, pero sólo han producido mezclas detestables. Asegúrense que las botellas de nuestra Emulsión que compen, tengan la marca de fábrica del pescador llevando un gran pescado á cuestas, según muestra el envoltorio.

Ninguna es legítima sin la marca de fábrica.

**Santorales y Cultos.**

Santo de hoy.—San Gumerindo mr. y San Leocadio.  
EN SAN SATURNINO.— A las cuatro de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas, y se reservará á las seis después de hacer el ejercicio de la Preciosa Sangre.

**Telegramas,**

**y Telefonemas**

CUANDO EL RIO SUENA...

Sigue hablándose de gestiones para la pacificación de Cuba y se

dice que un alto funcionario ha salido para Washington con instrucciones.

Añádese que las bases para la paz serian un tratado de comercio con los Estados Unidos y la implantación de las reformas en Cuba.

**ENVIO.**

El primer vapor correo que salga de Cádiz para Cuba conducirá á la gran antilla fusiles y cartuchos Maüsser y ametralladoras.

**NO HAY EMPRÉSTITO.**

Un diario ministerial niega que sea cierta la noticia de que el gobierno esté preparando las bases para un nuevo empréstito.

**PREPARATIVOS.**

Comunican de Manila que se está procediendo con gran actividad á la recluta de voluntarios organizándolos por batallones.

Las grandes operaciones que se preparan en la provincia de Cavite no comenzarán hasta mediados de Febrero.

**QUE LOS MANDEN.**

El capitán general de Filipinas ha reiterado la petición de ingenieros telegrafistas para el servicio de campaña.

**LOS YANKEES.**

En la última sesión del Senado yankee un Mr. Mills pronunció un discurso en favor de la independencia de Cuba y dirigió censuras á Cleveland por su actitud.

**REBELDE PRESO.**

Noticias de Filipinas dicen que ha sido detenido en Ilocos un sujeto que estaba comprometido con los rebeldes.

Se han librado varios combates favorables á nuestras armas.

**Anuncios preferentes.**

**Cambio de monedas**

Compra de cupones de la deuda exterior y billetes hipotecarios de Cuba. 20-2  
MAURICIO GUIBERT.—Mayor, 27.

**M. Rubio.**

**CIRUJANO DENTISTA**

Teléfono, 120.



**Agencia de vapores correos**

**Y VAPORES RAPIDOS**

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos al de Montevideo y Buenos Aires y á todos los puertos de America á precios sumamente baratos.

Para mas informes dirigirse á D. Antonio Iriarte de Tolosa (Guipuzcoa), único representante de D. Antonio Irazu de Buenos Aires.

**OBRA NUEVA**

**Gran catecismo católico.**

Su explicación clara y fundamental con ejemplos escogidos y adaptados á cada materia, Libro utilísimo para la más completa instrucción religiosa de las familias cristianas por el P. JOSÉ DEHARBE, de la Compañía de Jesús, traducido directamente del alemán por el P. Valentin Ruiz de Velasco de la misma Compañía. Con aprobación y licencia eclesiástica.

Cuatro volúmenes, llenos de sabiduría teológica y doctrina religiosa, explicada magistralmente conforme al método y encerrando la riqueza científica y filosófica de teólogos y sabios de los siglos pasados, en donde hallará el clero un inagotable manantial, un caudal riquísimo de doctrina, á las familias una verdadera suma clara y fundamental de toda la doctrina cristiana y los dogmas de nuestra sacrosanta y divina Religión, que no se aman bastante porque no se conocen bien. Otras serían las costumbres, otro el pueblo y la sociedad, si el estudio de la Religión llenara las deficiencias que se notan en todas las clases, efecto de la ignorancia increíble que en materia tan trascendental é importante se ha extendido por todas las clases, lo mismo en el hombre de letras que en el más humilde y sencillo. Precio: 20 pesetas.—De venta en la Sociedad Editorial de San Francisco de Sales, Bolsa, 10, principal, Madrid, y en las principales librerías.

**Cuestiones candentes**

sobre la sumisión al poder civil por

Máximo Filibero (el Padre Corbató).

Esta obra se vende á peseta el ejemplo en esta administración.

**Las tenemos hechas**

**Y TAMBIEN LAS HACEMOS**

SOBRE MEDIDA.

Camisas sin planchar para playa ó viaje, de seda cruda y en colores, de batista, de satén de ufort y de crudillo.

Camisas planchadas, de holanda, de retorta, de algodón con las vistas de holanda, idem con la pechera de piqué, en colores lisos y en blanco.

Camisas para dormir, de brillantina y clases especiales, con elegantes tiras bordadas.

Fajas de seda para caballero y cinturones de baqueta para señora y caballero.

Camisetas, calzoncillos y calcetines, en clases de seda, hilo de Escocia y algodón, en blanco y color.

Puños de doble postura para gemelo de cadencia y últimos modelos de cuellos, corbatas, pecheras bordadas y de pliegues.

Clases superiores en pañuelitos de encaje, de seda, de crepon, chinos, surah, hilo en jareton, idem lisos, en blanco y color.

Alfileres de corbata, gemelos de oro, doble, botoncillos de muelle de todos los sistemas y sujetas-corbatas. 10—0

ELIZALDE, HERMANAS

Calle San Saturnino, comercio, número 2.

PAMPLONA.

Representante en Tudela D. Juan de Dios Goñ

**L. Dutor**

**CIRUJANO DENTISTA**

Siempre garantiza sus dentaduras artificiales.

Núm. 8, Plazadel Castillo, núm. 8.

**Vino de peptona Ortega**

Nutrición completa sin la intervención de las fuerzas digestivas del individuo.

Preparado con vino generoso de España, de tonalidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlcera gástrica, catarrósintestinales, tisis, consunción cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de peptona y peptona de leche.

Elaboración por medio del vapor y venta por mayor.

Depósito en las principales farmacias de España y Ultramar.

Farmacia de Ortega, León, 13,

=MADRID=

Imp. de J. Donato Cumis, Tecenderas,

narraciones de la Campaña y sobre todo sus bosquejos morales me gustan más de lo que V. puede imaginar; así es que los he leído repetidas veces. En ellos me reduce principalmente una especie de armonía secreta que está en relación con mi estado y que me consuela.

Miré al anciano interrogándole con mi vista para obtener mas explicaciones.

—En las narraciones de V.—continuó—reina una especie de suave sencillez, de dulce sensibilidad y de inquebrantable esperanza; un sincero sentimiento de admiración de la naturaleza; de reconocimiento á Dios y de amor á nuestros semejantes. Estas lecturas me conmueven vivamente, me dejan consolado; párceme que soy mas creyente, y me alegro en el fondo del corazón al descubrir que aun vibran y resuenan en lo íntimo de mi alma esas cuerdas tan tiernas y tan puras, que sólo se crearían propias de los sifios.

Aquí no pude menos de murmurar algunas excusas y demostrar al anciano que elogiaba mis obras más de lo que se merecían, tal vez por un sentimiento de benevolencia ó simpatía; pero él mantuvo sus palabras y concluyó diciéndome:

—Verdad es que cada hombre siente de una manera que le es propia, que puede ser innata en él, pero que proviene, no obstante, de las sensaciones de su juventud y de los sucesos que han dominado en su vida. Así, no puedo pretender que los demás hayan necesariamente de sentir como yo. Pero, créame V.: aunque no hubiese encontrado en sus libros más que la religión del recuerdo y la fe de un porvenir mejor, hubiera esto bastado

—No, señor, y aprovecharé con placer su obsequio, pero á condición de que me permita V. cargar con ese mármol que lleva.

—No haga V. caso; mis cabellos ya han canecido y mi cuerpo comienza á encorvarse, pero las piernas y el corazón están fuertes todavía.

Yo insistía en llevar el mármol invocando su avanzada edad, mis fuerzas juveniles y el respeto que se debe á la ancianidad; pero él resistió tenazmente, hasta que le descargué casi por la fuerza.

Para poner término á sus manifestaciones de disgusto le pregunté:

—Este pedazo de mármol parece destinado para base de algun reloj... ¿Es V. probablemente relojero?

—¿Relojero?—respondió riendo;—no, señor; soy escritor.

—Así, pues, ¡voy en compañía de un artista! ¡cuanto lo celebrol!

—¡Un aficionado!

—Y ¿hace mucho tiempo vive V. en Bodeghem?

—Hace ya mas de cuarenta años.

—Tal vez su nombre no me sea desconocido...

Mi interlocutor sacudió la cabeza, y después de una breve pausa contestó:

—Es V. aun demasiado joven para conocer mi nombre. Cierta, de mi se ocuparon en el mundo de las artes, pero duró poco, y han transcurrido ya mas de treinta años.

—¿No ha expuesto V. ninguna de sus obras?

—Una sola vez, en 1824. Un gran movimiento se obraba entonces en el dominio de las artes, porque la

# ? POR QUÉ SUFRIR POR MÁS TIEMPO CON ESE

Resfriado, Tos y Mal de Garganta?

## EL PECTORAL de CEREZA del Dr. AYER

Tiene una nombradía de cerca 60 años para la curación de afecciones de la Garganta y los Pulmones, Resfriados, Tosos, la Gripe ó Trancazo y Pulmonías. Es de un gusto agradable y seguro en la curación.

## EL PECTORAL DE CEREZA DEL DR. AYER

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.  
Obtuvo Medallas de Oro en las Grandes Exposiciones Universales.  
Reclácese todo Sustituto Barato y sin Valor.



PARA ENFERMEDADES URINARIAS  
**SÁNDALO PIZÁ**  
MIL PESETAS

al que presente CÁPSULAS de SÁNDALO mejores que las del Dr. Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS, premiadas con medallas de oro en la Exposición de Barcelona de 1888 y Gran Concurso de París, 1889. De los más de 20 años de éxito. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Acad. más de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y reconocidos prácticos áramente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.— Precio 14 reales.— Farmacia del Dr. Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

## LA BANDERA ESPAÑOLA

LÍNEA DE VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

ENTRE LIVERPOOL, SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA

Hawkes, Somerville, & Co., Liverpool

Agentes generales  
**SALIDAS QUINCENALES**

Vapores destinados á este servicio

Euskaro, Navarro, Guditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos; Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda, Trinidad de Cuba y Manzanillo.

Las próximas salidas del puerto de Santander serán las siguientes:

FECHAS DE LAS SALIDAS.	NOMBRE DE LOS VAPORES.	PUERTOS DE DESTINO.
Enero 13	EUSKARO Capitán J. B. Arribas.	Habana, Matanzas, Sagua la Grande, Caibarien, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
Enero 20	MADRILEÑO Capitán D. E. de Luzárraga.	Habana, Matanzas, Caibarien, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
Febrero 3	GALLEGO Capitán D. J. Olaso.	Habana, Matanzas, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

Estos vapores no tocan en Cádiz ni en Puerto Rico.

Añaden carga y pasajeros de turismo desde 100 pesetas en adelante. Habana; 17. Matanzas; 210 Santiago de Cuba y Guantánamo y 195 Cienfuegos.

Todos los buques deberán llevar marcado el puerto de destino con letras de fácil comprensión. Se soplea á los señores embarcadores comunicuen á esta Agencia, con la anticipación posible, el número de efectos que deseen embarcar en los referidos vapores.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los premios corrientes en plaza, y se encarga de la recepción y embarque de las mercancías que se la consignen, remitiendo la nota detallada de las marcas, número peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancías sin cobrar comisión de ninguna especie.

Para informes generales dirigirse á sus correspondientes los señores HIJOS DE ILLERA Y COMPANIA muelle, núm. 26, Santander, ó á su sub-agente en Navarra D. JUAN SAMANIEGO Plaza del Castillo número 8, Pamplona.

EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

## ENOLATU O

REGENERATIVO Y DEPURATIVO DE LA SANGRE  
DEL DOCTOR PADRO.

Remedio segurísimo para la curación de las escrófulas ó humores fríos, los herpes de todas clases, las llagas, por antiguas que sean, el reumatismo, la gota, los flujos blancos, las llagas de la matriz, la supuración de los oídos, las costras de la piel, la sífilis y todas las enfermedades que dependen de un vicio de los humores ó impureza de la sangre.

50 años de éxito.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS DEL MUNDO

Farmacia del Globo, plaza Real n.º 1. Barcelona.—En Pamplona, farmacias de Marquina, Negrillos é Iribarren.

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona  
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1866

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

## Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU. (véase el prospecto.)

## PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pidanse estos medicamentos en todas las farmacias

paz favorecía la marcha de todas fuerzas vivas de la nación. Desgraciadamente, cada uno se sujetaba á las estrechas reglas trazadas por la pretendida escuela de David, como condiciones de la belleza; se quería imitar en todo á la antigüedad griega, pero sin tomar de ella mas que la apariencia y las formas materiales; y careciendo de un alma que pudiese animar las creaciones de la nueva escuela, se había echado mano de las posiciones teatrales y de los gestos exagerados.

Toda figura pintada ó esculpida, que no estuviese derecha, en actitud slemne y sin alma, no podía encontrar gracia á los ojos de un público de gusto pervertido. En tales circunstancias expuse mi primera obra. Era una estatua en marmel, que representaba á una joven tendida en su lecho mortuario, teniendo todavía el crucifijo en sus manos, tal como la muerte la había sorprendido. Yo había animado aquellas facciones sin vida con una alegre sonrisa, con una expresión de confianza, de esperanza y de beatitud. Mi objeto era gravar en el marmel el momento supremo en que el alma abandona el cuerpo, y que sin embargo aún le obliga á manifestar la alegría que le comunica la certeza de una vida mejor. Pero mi obra que yo había llamado *El presentimiento de la eternidad*, suscitó una especie de tumulto entre los artistas. La mayor parte se revolviéron airados contra mí, criticando mi estatua como el fruto de un espíritu en enfermo y como una herejía contra los preceptos entonces tan en boga. Todo porque sacrificé la forma material á la expresión moral de una idea ó de un sentimiento. Hubo también muchas personas que parecieron admirar mi trabajo y que me anima-

ban diciéndome que me hallaba predestinado á obrar una revolución en la escuela y á elevar el arte cristiano por encima del arte pagano; pero cuantos más defensores tenía, mayor era el encarnecimiento de mis enemigos. Si la lucha se hubiese limitado á la discusión de los defectos y méritos de mi obra, de ningún modo habría suenabido; pero mis adversarios ciegos por la pasión, buscaron en mi pasado pretextos para entregarme á la risa del público. Tal vez sin querer, abrieron profundas heridas en mi corazón y profanaron los recuerdos más queridos de mi existencia. Desde este momento tuve miedo á la publicidad; y no volví á exponer obra alguna salida de mis manos.

Las palabras del anciano revelaban una calma tierna y una serenidad conmovedora. Su figura me pareció tan noble y magestuosa que enmudecí, y solo después de unos momentos de reflexión le pregunté:

—¿Y no trabaja V. ahora?

—De tarde en tarde, pues me sería imposible abstenerme aunque quisiera. El arte se ha hecho parami corazón una necesidad imperiosa, porque es la varilla mágica con la cual evoco los más dulces pensamientos de mi pasado y que me transporta á la primavera de mi vida.

El camino era muy arenoso, y avanzábamos con alguna fatiga. Esto interrumpió nuestra conversación durante algunos minutos, y cuando me pude colocar al lado del anciano, le dije:

—Si no me engaño, V. posee algunas de mis obras.

—Es V. amigo de las letras?

—No leo mucho; sin embargo poseo la mayor parte de las producciones de V., y, sea dicho sin lisonja, sus

TANGYES LIMITED

52 GRAN VIA 52

BILBAO.

REPRESENTANTE, JAIME R. BAYLEY.

Máquinas de vapor, calderas, bombas à vapor de acción directa, gruas, gatos, poleas diferenciales, aparatos hidráulicos. Maquinaria para talleres.